

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

## · 1.1 Identifikátor produktu

· Obchodný názov: Ecoworks A

## · 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

· Použitie materiálu/zmesi: Čistiaci prostriedok

## · 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

## · Výrobca/dodávateľ:

Stratasys, Inc.  
7665 Commerce Way  
Eden Prairie, MN 55344  
USA

Tel +1 952 937 3000

Fax +1 952 937 0070

## In Europe:

C.S.B. GmbH  
Parkstraße 29  
D-47829 Krefeld  
Germany

Tel.: +49-2151-6520860

Fax: +49-2151-6520869

E-Mail: [info@csb-online.de](mailto:info@csb-online.de)· E-mailovú adresu príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov: [sdb@csb-online.de](mailto:sdb@csb-online.de)

· Informačné oddelenie: Sales / Technics

· 1.4 Núdzové telefónne číslo: Ako je spomenuté

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

## · 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

· Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS05 korozívnosť

Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Škodlivý po požití.

· Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES



Xn; Škodlivý

R22: Škodlivý po požití.



Xi; Dráždivý

R41: Riziko vážneho poškodenia očí.

· Klasifikačný systém:

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

## · 2.2 Prvky označovania

· Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

SK

**Obchodný názov: Ecoworks A**

(pokračovanie zo strany 1)

**Piktogramy nebezpečnosti**


GHS05 GHS07

**Signálne slovo Nebezpečenstvo**
**Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

uhličitan sodný, zlúčenina s hydrogen-peroxidom (2:3)

**Upozornenia na nebezpečnosť**

H302 Škodlivý po požití.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

**Bezpečnostné upozornenia**

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P264 Po manipulácii starostlivo umyte.

P270 Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

 P305+P351+P338 **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P310 Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

P330 Vypláchnite ústa.

**2.3 Iná nebezpečnosť**
**Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
**PBT:** Nepoužiteľný

**vPvB:** Nepoužiteľný

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**
**3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**
**Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6	uhličitan sodný, zlúčenina s hydrogen-peroxidom (2:3) ☒ Xn R22; ☒ Xi R41; ☒ O R8 ☒ Ox. Sol. 2, H272; ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Acute Tox. 4, H302	50-100%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Indexové číslo: 011-005-00-2	Uhličitan sodný ☒ Xi R36 ☒ Eye Irrit. 2, H319	25-50%

**Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**Obsiahnuté látky podľa odporúčania 648/2004/EÚ:**

 bieliace činidlá na báze kyslíka ≥ 30%
**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**
**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
**Všeobecné inštrukcie:** Časti odevu znečistené výrobkom odstráňte.

**Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

**Po kontakte s pokožkou:**

Umyť vodou a mydlom.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadajte lekára.

**Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.

(pokračovanie na strane 3)

SK

**Obchodný názov: Ecoworks A**

(pokračovanie zo strany 2)

*Nepostihnuté oko chrániť.**Okamžite privolať lekára.***• Po prehltnutí:***Nevyvolávať vracanie!**Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.**Okamžite privolať lekára.***• 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené***Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.***• 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania***Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.***ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****• 5.1 Hasiace prostriedky****• Vhodné hasiace prostriedky:***CO<sub>2</sub> hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.***• Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč****• 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi***Pri požiaroch sa môže uvoľňovať:**Kyslíčnik uhoľnatý (CO) a kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>)**Za určitých podmienok požiaru sa nedajú vylúčiť stopy ďalších jedovatých látok.**Vzhľadom na uvoľňovanie kyslíka účinkuje ako látka podporujúca horenie.***• 5.3 Rady pre požiarnikov****• Zvláštne ochranné prostriedky:***Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.**Nosiť úplný ochranný odev.***• Ďalšie údaje***Ohrozené nádrže chladit' rozprašovaným prúdom vody.**Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.***ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****• 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy***Zabezpečiť dostatočné vetranie.**Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.**Zabrániť prášeniu.**Nevdychujte prach.**Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.**Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.***• 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:***Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.***• 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:***Zabezpečiť dostatočné vetranie.**Mechanicky zozbierať.**Dopraviť na regeneráciu alebo likvidáciu vo vhodných nádržiach.**Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.***• 6.4 Odkaz na iné oddiely***Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.**Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.**Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.*

SK

(pokračovanie na strane 4)

**Obchodný názov: Ecoworks A**

(pokračovanie zo strany 3)

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.  
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.  
Zabrániť prášeniu.  
Prach, ktorému sa nedá zabrániť, je potrebné pravidelne zozbierať.  
Nevdychujte prach.  
NPHV!
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
Chrániť pred horúčavou.  
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.  
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Je treba dodržet obecné predpisy o vodstvo ochranná.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**  
Skladovať oddelene od potravín.  
Skladovať oddelene od horľavých látok.  
Uskladňovať oddelene od redukčných prostriedkov.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**  
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.  
Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.  
Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**  
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.  
Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.  
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.  
Nevdychujte prach.  
Zabrániť styku s očami a pokožkou.  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Ochrana dýchania:** Use breathing protection in case of dust formation.
- **Ochrana rúk:**  
Ochranné rukavice  
Aby sa zabránilo kožným problémom je potrebné zredukovať nosenie rukavíc iba na nevyhnutný čas.  
Pred každým opätovným použitím rukavice je potrebné preskúšať jej nepriepustnosť.  
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.  
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.  
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

(pokračovanie na strane 5)

SK

**Obchodný názov: Ecoworks A**

(pokračovanie zo strany 4)

- **Materiál rukavíc**  
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Ochrana očí:** Tesne prilnavé ochranné okuliare
- **Ochrana tela:**  
Ochranný pracovný odev  
Ochrana tela sa zvolí na základe aktivity a možnej expozície.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhľad:**
  - **Forma:** pevné
  - **Farba:** podľa popisu výrobku
  - **Pach:** charakteristický
  - **Prahová hodnota zápachu:** neurčený
- **hodnota pH:** alkalický
- **Zmena skupenstva**
  - **Bod tavenia/oblasť tavenia:** neurčený
  - **Bod varu/oblasť varu:** neurčený
- **Bod vzplanutia:** Nepoužiteľný
- **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** nepoužiteľné
- **Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.
- **Nebezpečenstvo výbuchu:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
- **Rozsah výbušnosti:**
  - **Spodná:** nepoužiteľné
  - **Horná:** nepoužiteľné
- **Vlastností podporujúce požiar** not classified as oxidising
- **Tlak pary:** neurčený
- **Hustota:** Neurčený
- **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**
  - **Voda:** čiastočne rozpustný
- **Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):** neurčený
- **Viskozita:**
  - **Dynamická:** nepoužiteľné
  - **Kinematická:** nepoužiteľné
- **9.2 Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**  
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.  
Zabrániť úderu, treniu, horúčavou, iskra, elektrostického náboja.

(pokračovanie na strane 6)

SK

**Obchodný názov: Ecoworks A**

(pokračovanie zo strany 5)

- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Reakcie s horľavými látkami.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:**  
 Redukovadlo  
 Horľavina
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Kyslíčnik uhoľnatý (CO) a kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>)

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**

 · **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**
**15630-89-4 uhličitán sodný, zlúčenina s hydrogen-peroxidom (2:3)**

orálne	LD50	1034 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	> 2000 mg/kg (králik)
inhalatívne	LC50/1 h	> 4,58 mg/l (potkan)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **na pokožku:** Méchanické dráždení časticami prachu možný.
- **na oko:** Silný leptavý účinok s nebezpečenstvom vážneho poškodenia očí.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**  
 Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesy v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:  
 Škodí zdraviu  
 Acute Tox. 4  
 Dráždi  
 Eye Dam. 1

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**

 · **Vodná toxicita:**
**15630-89-4 uhličitán sodný, zlúčenina s hydrogen-peroxidom (2:3)**

EC50	4,9 mg/l (Daphnia pulex)
LC50	70,7 mg/l (pimephales promelas)
NOEC	2,0 mg/l (Daphnia pulex)
NOEC/96 h	7,4 mg/l (pimephales promelas)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
 Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie); mierne ohrozuje vodné zdroje.  
 Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

SK

(pokračovanie na strane 7)

**Obchodný názov: Ecoworks A**

(pokračovanie zo strany 6)

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
- **Europský katalog odpadov** Kódu odpadu závislý na zdroja produkujúceho a fáz technologického postupu.
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

· <b>14.1 Číslo OSN</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	odpadá
· <b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b>	
· <b>ADR</b>	odpadá
· <b>ADN, IMDG, IATA</b>	odpadá
· <b>14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>Trieda</b>	odpadá
· <b>14.4 Obalová skupina</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	odpadá
· <b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Nepoužiteľný
· <b>14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC</b>	Nepoužiteľný
· <b>Preprava/d'alšie údaje:</b>	Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení
· <b>UN "Model Regulation":</b>	-

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**  
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- **Piktogramy nebezpečnosti**



GHS05 GHS07

- **Signálne slovo** Nebezpečenstvo
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**  
uhličitan sodný, zlúčenina s hydrogen-peroxidom (2:3)
- **Upozornenia na nebezpečnosť**  
H302 Škodlivý po požití.  
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- **Bezpečnostné upozornenia**  
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.  
P264 Po manipulácii starostlivo umyte.

(pokračovanie na strane 8)

SK

**Obchodný názov: Ecoworks A**

(pokračovanie zo strany 7)

- P270 Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.  
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P310 Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.  
P330 Vypláchnite ústa.

· **Národné predpisy:**· **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:** Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.· **Nariadenie pre prípad poruchy:** Directive 96/82/EC does not apply.· **Trieda ohrozenia vody:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie); mierne ohrozuje vodné zdroje.

· **6 Predpis o tlakových nádobách TRG 101 Zariadenie: 3 Zoznam: 3 Skupina 3.1**

Príloha XVII k Nariadeniu (ES) č. 1907/2006.

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**

The(se) R- resp. H-phrase(s) are those of the ingredient(s) and do(es) not necessarily represent the classification of the preparation.

H272 Môže prispieť k rozvoju požiaru; oxidačné činidlo.

H302 Škodlivý po požití.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

R22 Škodlivý po požití.

R36 Dráždi oči.

R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

R8 Pri kontakte s horľavým materiálom môže spôsobiť požiar.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:**

C.S.B. GmbH Phone: +49 - 2151 - 652086-0

Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9

D-47829 Krefeld

Germany

· **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· \* **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK



**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

## · 1.1 Identifikátor produktu

· **Obchodný názov:** *Ecoworks B*

## · 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

· **Použitie materiálu/zmesi:** Čistiaci prostriedok

## · 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

· **Výrobca/dodávateľ:**

Stratasys, Inc.  
7665 Commerce Way  
Eden Prairie, MN 55344  
USA

Tel +1 952 937 3000

Fax +1 952 937 0070

## In Europe:

C.S.B. GmbH  
Parkstraße 29  
D-47829 Krefeld  
Germany

Tel.: +49-2151-6520860

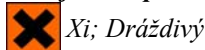
Fax: +49-2151-6520869

E-Mail: [info@csb-online.de](mailto:info@csb-online.de)· **E-mailovú adresu príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:** [sdb@csb-online.de](mailto:sdb@csb-online.de)· **Informačné oddelenie:** Sales / Technics

· 1.4 Núdzové telefónne číslo: Ako je spomenuté

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

## · 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008***Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.*· **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES**

R36: Dráždi oči.

· **Klasifikačný systém:***Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.*

## · 2.2 Prvky označovania

· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008***Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.*· **Piktogramy nebezpečnosti**

GHS07

· **Signálne slovo** Pozor· **Upozornenia na nebezpečnosť***H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.*· **Bezpečnostné upozornenia**

P280

Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P264

Po manipulácii starostlivo umyte.

(pokračovanie na strane 2)

SK

**Obchodný názov: Ecoworks B**

(pokračovanie zo strany 1)

P305+P351+P338 **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.



P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

- **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

 · **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 77-92-9	Kyselina citrónová	 Xi R36	25-50%
EINECS: 201-069-1		 Eye Irrit. 2, H319	

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** Časti odevu znečistené výrobkom odstráňte.
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:**  
Umyť vodou a mydlom.  
V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadajte lekára.
- **Po kontakte s očami:**  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.  
Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
- **Po prehltnutí:**  
Nevyvolávať vracanie!  
Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.  
Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
CO<sub>2</sub> hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
Pri požiari sa môže uvoľňovať:  
Kyslíčnik uhoľnatý (CO) a kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Za určitých podmienok požiaru sa nedajú vylúčiť stopy ďalších jedovatých látok.
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
- **Ďalšie údaje**  
Ohrozené nádrže chladit' rozprašovaným prúdom vody.

(pokračovanie na strane 3)

SK

**Obchodný názov: Ecoworks B**

(pokračovanie zo strany 2)

Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.  
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.  
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.  
Zabrániť prášeniu.  
Nevdychujte prach.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.  
Mechanicky zozbierať.  
Dopraviť na regeneráciu alebo likvidáciu vo vhodných nadržiach.  
Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.  
Clean up affected area.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.  
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.  
Zabrániť prášeniu.  
Prach, ktorému sa nedá zabrániť, je potrebné pravidelne zozbierať.  
Nevdychujte prach.  
NPHV!
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Je treba dodržet obecné predpisy o vodstvo ochranná.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**  
Skladovať oddelene od potravín.  
Store away from oxidizers.  
Uskladňovať oddelene od kovov.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**  
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.  
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.  
Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.  
Odporúčaná skladovacia teplota: 20-25 °C
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

(pokračovanie na strane 4)

SK

**Obchodný názov: Ecoworks B**

(pokračovanie zo strany 3)

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**  
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.  
Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.  
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.  
Zabrániť styku s očami a pokožkou.  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.  
Preventívna ochrana pokožky prostredníctvom ochrannej masťi.
- **Ochrana dýchania:**  
Use breathing protection in case of dust formation.  
Pri dodržovaní mezných hodnôt normální nejsou nutná žiadná zvláštna opatrenia.
- **Ochrana rúk:**  
Ochranné rukavice  
Aby sa zabránilo kožným problémom je potrebné zredukovať nosenie rukavíc iba na nevyhnutný čas.  
Pred každým opätovným použitím rukavice je potrebné preskúšať jej nepriepustnosť.  
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.  
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.  
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
- **Materiál rukavíc**  
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Ochrana očí:** Tesne prilnavé ochranné okuliare
- **Ochrana tela:**  
Ochranný pracovný odev  
Ochrana tela sa zvolí na základe aktivity a možnej expozície.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhľad:**
  - **Forma:** pevné
  - **Farba:** podľa popisu výrobku
  - **Pach:** charakteristický
- **hodnota pH (10 g/l) pri 20°C:** ~ 9
- **Zmena skupenstva**
  - **Bod tavenia/oblasť tavenia:** neurčený
  - **Bod varu/oblasť varu:** neurčený
- **Bod vzplanutia:** Nepoužiteľný
- **Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.
- **Nebezpečenstvo výbuchu:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
- **Hustota:** Neurčený

(pokračovanie na strane 5)

SK

Dátum tlače: 17.10.2012

Revízia: 17.10.2012

**Obchodný názov: Ecoworks B**

(pokračovanie zo strany 4)

- **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**  
**Voda:** rozpustný
- **9.2 Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**  
Žiadny rozklad pri skladovaní a manipulácii v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Silný oxidant
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Kyslíčnik uhoľnatý (CO) a kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**
- **Primárny dráždivý účinok:**
  - **na pokožku:** Méchanické dráždení časticami prachu možný.
  - **na oko:** Dráždivý účinok.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**  
Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesy v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:  
Dráždi

**ODDIEL 12: Ekologické informácie**

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie); mierne ohrozuje vodné zdroje.  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
- **Europský katalog odpadov** Kódu odpadu závislý na zdroja produkujúceho a fáz technologického postupu.
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

(pokračovanie na strane 6)

SK

Dátum tlače: 17.10.2012

Revízia: 17.10.2012

**Obchodný názov: Ecoworks B**

(pokračovanie zo strany 5)

 · **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

· 14.1 Číslo OSN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.2 Správne expedičné označenie OSN	
· ADR	odpadá
· ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Trieda	odpadá
· 14.4 Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpadá
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC	Nepoužiteľný
· Preprava/d'alšie údaje:	Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení
· UN "Model Regulation":	-

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008  
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- Piktogramy nebezpečnosti



GHS07

- **Signálne slovo** Pozor
- **Upozornenia na nebezpečnosť**  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- **Bezpečnostné upozornenia**  
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.  
P264 Po manipulácii starostlivo umyte.  
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- **Národné predpisy:**
- **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:** Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.
- **Nariadenie pre prípad poruchy:** Directive 96/82/EC does not apply.
- **Trieda ohrozenia vody:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie); mierne ohrozuje vodné zdroje.

(pokračovanie na strane 7)

SK

Dátum tlače: 17.10.2012

Revízia: 17.10.2012

**Obchodný názov: Ecoworks B**

(pokračovanie zo strany 6)

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**

The(se) R- resp. H-phrase(s) are those of the ingredient(s) and do(es) not necessarily represent the classification of the preparation.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

R36 Dráždi oči.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:**

C.S.B. GmbH Phone: +49 - 2151 - 652086-0

Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9

D-47829 Krefeld

Germany

· **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

· **\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK